

《玉山個人網路銀行暨行動銀行服務約定條款》修訂對照表

修正條文	現行條文	修訂說明
<p>第 12 條 (立約人連線與責任)</p> <p>Article 12 (Applicant's Connection and Responsibility)</p> <p>十一、立約人須先登入行動銀行，始得開始綁定行動裝置。相關作業事項悉依貴行下列規定辦理：</p> <p>XI. The Applicant must first log into Mobile Banking before binding it to a mobile device. Other operational matters should be in accordance with the following rules:</p> <p>(一) 立約人僅可綁定至多 1 個行動裝置 (合併計算 Android 及 iOS 作業系統之行動裝置)。</p> <p>(I). The Applicant may bind a maximum of one mobile device (total count of Android and iOS mobile devices).</p> <p>(二) 每支裝置僅可綁定一個身分證字號/統一編號。</p> <p>(II). Each device may be bound to a maximum of one ID Number/Unified Business Number.</p> <p>(三) 綁定行動裝置須透過使用語音 OTP 驗證、ATM 驗證碼或簡訊 OTP 並採加強防護機制 (如 SIM 卡認證)，完成後始得使用行動銀行所提供之各項服務，包含但不限於快速登入、推播通知、非約定轉帳、預約無卡提款序號、申請玉山銀行 IXML 憑證與執行外幣累計超額之簽驗章等相關服務；如立約人取消行動裝置綁</p>	<p>第 12 條 (立約人連線與責任)</p> <p>Article 12 (Applicant's Connection and Responsibility)</p> <p>十一、立約人須先登入行動銀行，始得開始綁定行動裝置。相關作業事項悉依貴行下列規定辦理：</p> <p>XI. The Applicant must first log into Mobile Banking before binding it to a mobile device. Other operational matters should be in accordance with the following rules:</p> <p>(一) 每人僅可綁定至多 1 個行動裝置 (合併計算 Android 及 iOS 作業系統之行動裝置)。</p> <p>(I). Each person may bind a maximum of one mobile device (total count of Android and iOS mobile devices).</p> <p>(二) 每支裝置僅可綁定一個身分證字號/統一編號。</p> <p>(II). Each device may be bound to a maximum of one ID Number/Unified Business Number.</p> <p>(三) 綁定行動裝置須透過使用語音 OTP 驗證、ATM 驗證碼或簡訊 OTP 並採加強防護機制 (如 SIM 卡認證)，完成後始得使用行動銀行所提供之各項服務，包含但不限於快速登入、推播通知(僅供自然人使用)、非約定轉帳、預約無卡提款序號、申請玉山銀行 IXML 憑證與執行外幣累計超額之簽驗章等相關服務；如立約人</p>	<p>配合實務作業，法人戶可使用推播通知服務，故移除僅限自然人使用之內容。</p>

<p>定，貴行將暫停本項行動銀行所提供之各項服務，如欲重新使用，須重新綁定行動裝置。</p> <p>(III).The services provided via mobile banking may only be used after binding a mobile device, which is verified with voice OTP, ATM verification PIN as a QR Code shown at a Bank ATM, or SMS OTP with enhanced protection mechanism (such as SIM card verification). Such services include but are not limited to fast login, push notifications, non-designated account transfer, reservation for cardless withdrawal serial number, application for E.SUN Bank IXML certificates, and signatures and verification for foreign currency transactions exceeding the limit. If the Applicant cancels binding to a mobile device, the Bank will suspend services provided by mobile banking; the Applicant must then bind the mobile device again to re-access the services.</p>	<p>取消行動裝置綁定，貴行將暫停本項行動銀行所提供之各項服務，如欲重新使用，須重新綁定行動裝置。</p> <p>(III).The services provided via mobile banking may only be used after binding a mobile device, which is verified with voice OTP, ATM verification PIN as a QR Code shown at a Bank ATM, or SMS OTP with enhanced protection mechanism (such as SIM card verification). Such services include but are not limited to fast login, push notifications (<u>for natural persons only</u>), non-designated account transfer, reservation for cardless withdrawal serial number, application for E.SUN Bank IXML certificates, and signatures and verification for foreign currency transactions exceeding the limit. If the Applicant cancels binding to a mobile device, the Bank will suspend services provided by mobile banking; the Applicant must then bind the mobile device again to re-access the services.</p>	
<p>第 12 條 (立約人連線與責任) Article 12 (Applicant's Connection and Responsibility)</p> <p>十二、立約人如使用行動銀行通知服務，相關作業事項悉依貴行下列規定辦理：</p> <p>XII. If the Applicant uses Mobile Banking notification services, the relevant operational matters shall be handled in accordance with the following rules:</p>	<p>第 12 條 (立約人連線與責任) Article 12 (Applicant's Connection and Responsibility)</p> <p>十二、立約人如使用行動銀行通知服務，相關作業事項悉依貴行下列規定辦理：</p> <p>XII. If the Applicant uses Mobile Banking notification services, the relevant operational matters shall be handled in accordance with the following rules:</p>	<p>配合實務作業，法人戶可使用推播通知服務，故移除僅限自然人使用之內容。</p>

<p>(一) 本服務使用前須先綁定裝置，立約人僅可綁定至多 1 個行動裝置、每支裝置僅可綁定一個身分證字號/統一編號，以維護帳戶安全。</p> <p>(I). The Services may only be used after binding a mobile device. The Applicant may bind a maximum of one mobile device, and each device may be bound to a maximum of one ID number/Unified Business Number for account safety.</p>	<p>(一) 本服務僅供個人戶使用且須先綁定裝置，每人僅可綁定至多 1 個行動裝置、每支裝置僅可綁定一個身分證字號，以維護帳戶安全。</p> <p>(I). The Services may only be used by individuals and after binding a mobile device. Each person may bind a maximum of one mobile device, and each device may be bound to a maximum of one ID number for account safety.</p>	
---	--	--